

域多利埠洪門達權總社 定期慶祝六吉週年紀念

【本報訊】域多利埠洪門達權總社，定於十月十日（星期日）舉行慶祝成立六十週年紀念典禮，該日下午一時，假該社禮堂舉行紀念儀式，敬請各界人士踴躍參加。屆時，該社將表演功夫助慶，同日下午五時半，假該社禮堂，舉行慶祝酒會，歡迎各界人士參加。該社負責人表示，該社自成立以來，一直致力於推廣洪門文化，並積極參與社會公益活動，希望透過此次紀念典禮，能進一步加強與社會的聯繫。

雲埠中僑互助會 辦新移民補習班

【本報訊】雲埠中僑互助會，為協助新移民適應當地生活，特設新移民補習班，該班定於九月二十五日（星期日）開始上課，課程包括英語、數學、常識等，歡迎新移民踴躍參加。該會負責人表示，該班將由資深老師授課，並提供課後輔導，以確保學員能學懂學透。

雲埠沙維倫安會 定期慶祝中秋節

【本報訊】雲埠沙維倫安會，定於十月十五日（星期日）舉行中秋節慶祝活動，該日下午一時，假該會禮堂舉行慶祝酒會，歡迎各界人士參加。該會負責人表示，該會將備有豐盛晚餐，並有精彩的文藝表演，希望透過此次活動，能增進會員之間的友誼。

雲埠中華學校 舉辦各項活動

【本報訊】雲埠中華學校，為弘揚中華文化，特舉辦各項活動，包括書畫比賽、體育比賽等，歡迎各界人士踴躍參加。該校負責人表示，該校將提供優良的比賽環境，並設有獎品，以鼓勵學生積極參與。

雲埠中華學校 舉辦各項活動

【本報訊】雲埠中華學校，為弘揚中華文化，特舉辦各項活動，包括書畫比賽、體育比賽等，歡迎各界人士踴躍參加。該校負責人表示，該校將提供優良的比賽環境，並設有獎品，以鼓勵學生積極參與。

雲埠中華學校 舉辦各項活動

【本報訊】雲埠中華學校，為弘揚中華文化，特舉辦各項活動，包括書畫比賽、體育比賽等，歡迎各界人士踴躍參加。該校負責人表示，該校將提供優良的比賽環境，並設有獎品，以鼓勵學生積極參與。

雲埠中華學校 舉辦各項活動

【本報訊】雲埠中華學校，為弘揚中華文化，特舉辦各項活動，包括書畫比賽、體育比賽等，歡迎各界人士踴躍參加。該校負責人表示，該校將提供優良的比賽環境，並設有獎品，以鼓勵學生積極參與。

雲埠中華學校 舉辦各項活動

【本報訊】雲埠中華學校，為弘揚中華文化，特舉辦各項活動，包括書畫比賽、體育比賽等，歡迎各界人士踴躍參加。該校負責人表示，該校將提供優良的比賽環境，並設有獎品，以鼓勵學生積極參與。

【本報訊】雲埠中華學校，為弘揚中華文化，特舉辦各項活動，包括書畫比賽、體育比賽等，歡迎各界人士踴躍參加。該校負責人表示，該校將提供優良的比賽環境，並設有獎品，以鼓勵學生積極參與。

金利源有限公司
GIM LEE YUEN LTD.
75 E. Pender St. Vancouver B.C.
Tel: 685-9743

中國洪門民治黨駐加總支部
為通告事，按照陽曆十月十日為我
洪門辛亥革命成功紀念日，希統於是日
正午懸旗開會慶祝，追念 先賢之豐功偉績
此佈

龍鳳大餅家
LOONG FOONG BAKERY
247 E. KEEFER STREET, VAN. B.C.
TEL: 688-0837 688-3135

馬黃氏逝世
馬黃氏已故馬文業
原配黃氏太夫人，廣東
台山白山鄉人，於九月
廿一日病逝，享壽九十
七歲，謹擇於九月廿八
日（星期日）下午一時，
在該會禮堂舉行喪禮，
出殯，土葬，海葬，均
云。

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Vancouver Pender Agency
402 Main Street Vancouver B.C. V6A 9T4
TEL: 683-1199 683-4543

中華煤氣電器公司
TEL: 253-5964
本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣、暖
氣設備，工程不論大小，立刻派員持專
門省時精工到府，實價服務。

溫哥華漢宮大酒樓主辦
廣州粵菜表演團
“食在廣州”
溫埠僑胞 口福不淺

元豐公司 YUEN FONG CO. LTD.
242 East Pender St., Vancouver B.C.
683-6858 683-6859

雲高華埠華僑慶祝國慶通告
本會為慶祝中華人民共和國成立三十三周年
國慶定於十月十二日（星期六）下午七時半舉行
電影晚會假座城隍廟義會禮堂放映今日中國
（一）鄉情（二）歡迎參觀，國慶宴會定於十月三日
（星期日）下午六時假座該會禮堂舉行，有國
樂演奏及抽獎節目，助慶餐券每張十四元，銷售
餐券及定席截止日期九月三十日，敬希留意。

雲高華埠華僑慶祝國慶籌備委員會敬啟
代售餐券商號：
永興公司、華安公司、榮新印刷圖書公司
芸生公司、金利源公司、成健公司

共十名享譽國內一流大師傅精心主理
廚師決定為準

MARAN
INTERNATIONAL AGENCIES INC.
Vancouver Showmart
Suite 101-910 Mainland Street, Vancouver, B.C. V6B 1A9
(By Bank of Montreal)

元豐公司 YUEN FONG CO. LTD.
242 East Pender St., Vancouver B.C.
#17-11700 Cambie Road, Richmond, B.C. V6X 1L6

好消息：
專營：鑽石玉器 黃金飾物 批發零售
款式萬種 價錢公道 華語粵語服務
營業時間：Mon.-Fri. 9 a.m.-5 p.m.
Also Evening and Weekend by Appt.

元豐公司 YUEN FONG CO. LTD.
242 East Pender St., Vancouver B.C.
#17-11700 Cambie Road, Richmond, B.C. V6X 1L6
電話 683-6858 683-6859
列治文 電話 278-4200

廿八週年紀念幸運抽獎中獎號碼揭曉
總店中獎號碼 列治文分店中獎號碼

廿八週年紀念幸運抽獎中獎號碼揭曉
總店中獎號碼 列治文分店中獎號碼

廿八週年紀念幸運抽獎中獎號碼揭曉
總店中獎號碼 列治文分店中獎號碼

大漢公報 The Chinese Times
創刊七十餘年，為加國歷史最久之華文報紙。
言論公正，資訊快捷，消息詳實，刊例優待。
廣告效力最大，歡迎長期訂閱。
收費：三個月廿一元 半年三十九元 全年七十七元
（以上價目包括郵費在內）